Genre du	véhicule		Marque de	fabrique		Туре	*)	Bordereau-type
Camion (	châssis	)	FORD	(GB) '	D	400 -	diesel	5102
Caractéristiqu	ies "]) a	100" ຣນ	r plaquett	e du constr	ucteur, à	droite d	ans montant	avant de porte
"2708" de							iesel	Nombre de cylindres 6
Constructeur	du châssi	s FORD	Motor Co.	Dagenham (G	B) - Impor	tateur F	ORD Motor Co	(Switzerland) ZH
N° du châssis							eron et sur	
N° du moteur	frappé			ut derrière				
Type du mote	ur 330 -			ection dire		<u>.                                  </u>		
Position du n	ot. avan					CO. comm	ande par ai:	r comprimé
Cylindrée	5'408		Frein de remo					Dimensions ext. en mm*
Temps	4		Transmission	méc.synchr	onisée **	Crochet	remorquage	Longueur (*)
Refroidissem	ent eau		Nombre vit. a				mande AV+AR	
Entraînement	sur ro	ies AR	Vitesse en 1"	14	Voie	avant	1'810	Hauteur 2'290
Nombre d'axe	s 2		Vitesse en pri	se dir. 80	Voie	arrière	1'690	Empattement (*)
Nombre de p	neus 6	•	Bloquage diff	érentiel	Diam	. de braq.	*)	Porte à faux arr. (*)
Frein de s	ervice							sion interne
2ème freir	1	mécani	que, à exp	ansion inte	rne, câble	tringle/	s, sur roues	s AR (à cliquet) (+-
Poids `	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	lou	Dimensions int. en mm
A vide ,	*)	*)	*)	Dimension	8.25x16	8.25x16	7.50x20	Longueur
Charge utile	Se	lon car	rosserie	Charge pneu	_1'475	1'475	1'500	Largeur
Total _			7'600		12	Ply	10 Ply	Hauteur
Gar. de fabr.		61804	7'600			<u> </u>		Haut, ridelles
Poids max. g	aranti pr. t	rain routi	er 12'700		<ul> <li>Nombre de</li> </ul>	portes 2		
Direction: po	sition		uche ou à	droite	Marque du	moteur FO		C. V. frein 104,5 DIN
Alésage		100	·		Course	11	5	C.V. impāts 27,60
Forme de la	carrosseri		ne avancée	, fermée				,
Nombre de p	laces: tota	ıl 3_		(avant	milieu	arr.	)	Places debout

Phares: marque

Feux de position

Feux de croisement

2/ LUCAS

Bilux, asymétriques

à côté des phares

2/ feux de gabarit, séparés  Feux arrières 2/ FOMOCO 2000 SAE IAIST 63  Avertisseur 1/ électrique (2-tons) + optique  Réflecteurs 2/ combinés avec feux arrières  Rétroviseur 2/ de chaque côté, à l'extérieur  Feu stop 2/ combinés avec feux arrières  Indicateur de vitesse km/h + tachygraphe KIENZLE  Eclairage N° de contrôle 1/ à gauche, combiné  Parties dangereuses  Phare marche arrière  Equipement électr. 12  Volts  Mesure du bruit 86 (+) bB à 2'800 t/min - Avertisseur = 90 dB  Observations et exceptions  *) Modèles: Empattement Long. tot. Porte à faux AR braquage Poids à vide kg  3'050 mm 5'820 mm 1'470 mm 11.70 m 1'885 900 2'785  3'400 6'430 l'730 13,30 l'885 940 2'825  **) Transmission: Sur demande, essieu arr. EATON av. double démultiplication, à commande  Démultiplication 4.5/6.25 (5.14/7.14) - Garantie de charge: 6'804 kg  §) Equipement: Doit être contrôlé lors de l'examen individuel.  +) Attémuation du bruit: 2 carénages latéralement sous le moteur - Dispositif d'échappemen  "LATHOM 7944-EXP-11" - 1er pot: L. 300 mm Ø 180 mm - 2e pot: L. 510 mm Ø 180 mm  ++) Frein à main: Depuis n° de châssis BCO 1 FA 64'217 = Mécanique, à expansion interne,  av. assistance par dépression (Plus de frein à cliquet).	Tour de position Ly de code des priates	we are are desired as terr attraces (starke)
Feux arrières 2/ FOMOCO 2000 SAE IAIST 63  Avertisseur 1/ électrique (2-tons) + optique  Réflecteurs 2/ combinés avec feux arrières  Rétroviseur 2/ de chaque côté, à l'extérieur  Feu stop 2/ combinés avec feux arrières  Eclairage N° de contrôle 1/ à gauche, combiné  Parties dangereuses  Phare marche arrière  Equipement électr. 12  Volts  Mesure du bruit 86 (+) bB à 2'800 t/min - Avertisseur = 90 dB  Observations et exceptions  *) Modèles:  Empattement Long. tot.  Porte à faux AR braquage Poids à vide kg  3'050 mm 5'820 mm 1'470 mm 11,70 m 1'885 900 2'785  3'400 6'430 1'730 13,30 1'885 940 2'825  **) Transmission: Sur demande, essieu arr. EATON av. double démultiplication, à commande  Démultiplication 4.5/6.25 (5.14/7.14) - Garantie de charge: 6'804 kg  §) Equipement: Doit être contrôlé lors de l'examen individuel.  +) Attémuation du bruit: 2 carénages latéralement sous le moteur - Dispositif d'échappemen  "LATHOM 7944-EXP-11" - 1er pot: L. 300 mm \$ 180 mm - 2e pot: L. 510 mm \$ 180 mm  ++) Frein à main: Depuis n° de châssis BCO 1 FA 64'217 = Mécanique, à expansion interne,	2/ feux de gabarit, séparés	<del></del>
Réflecteurs 2/ combinés avec feux arrières  Feu stop 2/ combinés avec feux arrières  Eclairage N' de contrôle 1/ à gauche, combiné  Parties dangereuses  Phare marche arrière  Equipement électr. 12 Volts  Mesure du bruit 86 (+) bB à 2'800 t/min - Avertisseur = 90 dB  Observations et exceptions  *) Modèles: Empattement Long. tot. Porte à faux AR braquage Poids à vide kg  3'050 mm 5'820 mm 1'470 mm 11.70 m 1'885 900 2'785  3'400 6'430 1'750 13.30 1'885 940 2'825  **) Transmission: Sur demande, essieu arr. EATON av. double démultiplication, à commande Démultiplication 4.5/6.25 (5.14/7.14) - Garantie de charge: 6'804 kg  §) Equipement: Doit être contrôlé lors de l'examen individuel.  +) Attémuation du bruit: 2 carénages latéralement sous le moteur - Dispositif d'échappemen "LATHOM 7944-EXP-11" - 1er pot: L. 300 mm \$ 180 mm - 2e pot: L. 510 mm \$ 180 mm + Prein à main: Depuis no de châssis BCO 1 FA 64'217 = Mécanique, à expansion interne,	Feux arrières 2/ FOMOCO 2000 SAE IALST 63	
Feu stop 2/ combinés avec feux arrières Indicateur de vitesse km/h + tachygraphe KIENZLE  Eclairage N° de contrôle 1/ à gauche, combiné  Phare marche arrière  Equipement électr. 12 Volts  Mesure du bruit 86 (+) bB à 2'800 t/min - Avertisseur = 90 dB  Observations et exceptions  *) Modèles: Empattement Long. tot. Porte à faux AR braquage Poids à vide kg  3'050 mm 5'820 mm 1'470 mm 11,70 m 1'885 900 2'785 3'400 6'430 1'750 13,30 1'885 940 2'825  **) Transmission: Sur demande, essieu arr. EATON av. double démultiplication, à commande Démultiplication 4.5/6.25 (5.14/7.14) - Garantie de charge: 6'804 kg  \$\frac{5}{4}\$ Equipement: Doit être contrôlé lors de l'examen individuel.  +) Atténuation du bruit: 2 carénages latéralement sous le moteur - Dispositif d'échappemen "LATHOM 7944-EXP-11" - 1er pot: L. 300 mm \$\phi\$ 180 mm - 2e pot: L. 510 mm \$\phi\$ 180 mm ++) Frein à main: Depuis n° de châssis BCO 1 FA 64'217 = Mécanique, à expansion interne,	Réflecteurs 2/ combinés avec feux arrières	
Phare marche arrière  Equipement électr. 12 Volts  Mesure du bruit 86 (+) bB à 2'800 t/min - Avertisseur = 90 dB  Observations et exceptions  *) Modèles: Empattement Long. tot. Porte à faux AR braquage Poids à vide kg  3'050 mm 5'820 mm 1'470 mm 11.70 m 1'885 900 2'785  3'400 6'430 1'750 13,30 1'885 940 2'825  **) Transmission: Sur demande, essieu arr. EATON av. double démultiplication, à commande Démultiplication 4.5/6.25 (5.14/7.14) - Garantie de charge: 6'804 kg  \$\frac{1}{2}\$ Equipement: Doit être contrôlé lors de l'examen individuel.  **) Attémuation du bruit: 2 carénages latéralement sous le moteur - Dispositif d'échappemen "LATHOM 7944-EXP-11" - 1er pot: L. 300 mm \$\phi\$ 180 mm - 2e pot: L. 510 mm \$\phi\$ 180 mm ++) Frein à main: Depuis no de châssis BCO 1 FA 64'217 = Mécanique, à expansion interne,	Feu stop 2/ combinés avec feux arrières	
Mesure du bruit 86 (+) bB à 2'800 t/min - Avertisseur = 90 dB  Observations et exceptions  *) Modèles : Empattement Long. tot. Porte à faux AR braquage Poids à vide kg  3'050 mm 5'820 mm 1'470 mm 11,70 m 1'885 900 2'785  3'400 6'430 1'730 13,30 1'885 940 2'825  **) Transmission : Sur demande, essieu arr. EATON av. double démultiplication, à commande Démultiplication 4.5/6.25 (5.14/7.14) - Garantie de charge : 6'804 kg  §) Equipement : Doit être contrôlé lors de l'examen individuel.  +) Attémuation du bruit : 2 carénages latéralement sous le moteur - Dispositif d'échappement "LATHOM 7944-EXP-11" - 1er pot : L. 300 mm Ø 180 mm - 2e pot : L. 510 mm Ø 180 mm + Prein à main : Depuis no de châssis BCO 1 FA 64'217 = Mécanique, à expansion interne,	Eclairage N° de contrôle 1/ à gauche, combiné	
Mesure du bruit 86 (+) bB à 2'800 t/min - Avertisseur = 90 dB  Observations et exceptions  *) Modèles : Empattement Long. tot. Porte à faux AR braquage Poids à vide kg  3'050 mm 5'820 mm 1'470 mm 11,70 m 1'885 900 2'785 3'400 6'430 1'730 13,30 1'885 940 2'825  **) Transmission : Sur demande, essieu arr. EATON av. double démultiplication, à commande Démultiplication 4.5/6.25 (5.14/7.14) - Garantie de charge : 6'804 kg  §) Equipement : Doit être contrôlé lors de l'examen individuel.  +) Atténuation du bruit : 2 carénages latéralement sous le moteur - Dispositif d'échappement "LATHOM 7944-EXP-11" - 1er pot : L. 300 mm \$ 180 mm - 2e pot : L. 510 mm \$ 180 mm + 4+) Frein à main : Depuis no de châssis BCO 1 FA 64'217 = Mécanique, à expansion interne,	Phare marche arrière	<del>-</del>
Observations et exceptions  *) Modèles: Empattement Long. tot. Porte à faux AR braquage Poids à vide kg  3'050 mm 5'820 mm 1'470 mm 11.70 m 1'885 900 2'785 3'400 6'430 1'730 13,30 1'885 940 2'825  **) Transmission: Sur demande, essieu arr. EATON av. double démultiplication, à commande Démultiplication 4.5/6.25 (5.14/7.14) - Garantie de charge: 6'804 kg  \$) Equipement: Doit être contrôlé lors de l'examen individuel.  +) Atténuation du bruit: 2 carénages latéralement sous le moteur - Dispositif d'échappemen "LATHOM 7944-EXP-11" - 1er pot: L. 300 mm \$ 180 mm - 2e pot: L. 510 mm \$ 180 mm + 190	Equipement électr. 12 Volts	
*) Modèles: Empattement Long. tot. Porte à faux AR braquage Poids à vide kg  3'050 mm 5'820 mm 1'470 mm 11,70 m 1'885 900 2'785  3'400 6'430 1'730 13,30 1'885 940 2'825  **) Transmission: Sur demande, essieu arr. EATON av. double démultiplication, à commande Démultiplication 4.5/6.25 (5.14/7.14) - Garantie de charge: 6'804 kg  \$\frac{1}{2}\$ Equipement: Doit être contrôlé lors de l'examen individuel.  +) Attémuation du bruit: 2 carénages latéralement sous le moteur - Dispositif d'échappemen "LATHOM 7944-EXP-11" - 1er pot: L. 300 mm \$\phi\$ 180 mm - 2e pot: L. 510 mm \$\phi\$ 180 mm  ++) Frein à main: Depuis no de châssis BCO 1 FA 64'217 = Mécanique, à expansion interne,	Mesure du bruit 86 (+) bB à 2'800 t/min - Ave	ertisseur = 90 dB
	*) Modèles: Empattement Long. tot.  3'050 mm 5'820 mm 3'400  **) Transmission: Sur demande, essieu arr. Démultiplication 4.5/6.25  \$) Equipment: Doit être contrôlé lors de +) Atténuation du bruit: 2 carénages latén "LATHOM 7944-EXP-11" - 1er pot: L. ++) Frein à main: Depuis no de châssis BCO	Porte à faux AR braquage Poids à vide kg  1'470 mm 11,70 m 1'885 900 2'785 1'730 13,30 1'885 940 2'825  EATON av. double démultiplication, à commande 5 (5.14/7.14) - Garantie de charge : 6'804 kg 1'examen individuel.  ralement sous le moteur - Dispositif d'échappement 300 mm \$\text{0}\$ 180 mm - 2e pot : L. 510 mm \$\text{0}\$ 180 mm 1 FA 64'217 = Mécanique, à expansion interne,
		·
	Lieu et date de l'expertise-type  Zürich, 10/11.6.65 - Berne, 17.11.1967  75747 13.9.65	La Commission d'expertise-ty
Zürich, 10/11.6.65 - Berne, 17.11.1967	•	•

AV= séparés

Indic de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin

AR= au-dessus des feux arrières

(orange)

(orange)

				•					•
Genre du	véhicule		Marque de	fabrique		Туре	*)	Modèle année	Bordereau-type N•
Camion (	châssis	)	FORD	(GB)	מ	4:00	diesel	1965	5102
Caractéristiqu	es ")) 4	400" su	r plaquett	e du constr	ucteur, à	droite da	ns montant	avant de	porte
"2708" de				•	Carb		esel		le cylindres 6
Constructeur	du châssi	s FORD I	Motor Co,	Dagenham (G	B) - Impor	tateur FO	RD Motor Co	Switze	erland) ZH
∃N° du châssis				alement à 1					
N* du moteur	frappé	à dro	ite, en ha	ut derrière	la pompe	à injecti	on		-
			gne, à inj	ection dire	cte				
Position du m				sur échapp	ement FOMO	00, comma	nde par air	compris	né
Cylindrée	5'40		Frein de remo			-			ns ext. en mm*
Temps	4	·	Transmission	méc.synchr	onisée **	Crochet	remorquage	Longueur	
Refroidissem	ent eau-	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Nombre vit. a	vant 4 **			ande AV+AR	Largeur	2'150
Entrainement	sur ro	ues AR	Vitesse en 1"	14	. Voie	avant	1'810	Hauteur	21290
Nombre d'axe	s 2		Vitesse en pri	se dir. 80	Voie	arrière	1'690	Empatter	nent
Nombre de p			Bloquage diffe			n. de braq.	*)	Porte à fa	
T .				ircuit, ass					
2ème frein	1	mécani		ansion inte	rne, cable	/tringles	sur roues		
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	ou		ns int. en mm
A vide	*)	<u> *)</u>	*)	Dimension	8,25x16	8,25x16	7.50x20_	Longueur	
Charge utile				Charge pneu	1'475	1'475	1'500	Largeur	
.Total					12	Ply	10 Ply	Hauteur	٠.
Gar. de fabr.			71600	<u> </u>		<u> </u>	·	Haut, ride	
Poids max. g	aranti pr. 1	train routi	er 12'700		Nombre de	portes 2		*	/115 SAE
Direction: po	sition	à ga	uche ou à	droite	Marque du	moteur: FOR	D (GB)	C.V. frein	
Alésage		100			Course	115	<u> </u>	C.V. imp	ots 27,60
Forme de la	carrosseri	e cabi	ne avancée	, fermée					· ,

) macres	ember e cemerre	TOTISHORT	bor ce a rány	pradage	horas a	ATG VE	
			<u>A</u> R	ø	VA	AR	Total
	3'050 mm	5'820 mm	1'470 mm	11,70 m	1'885	900	2'785
	3'400	6'430	. , מידי	13,30	1'885	940	2'825
	·		•		•		

\*\*) <u>Transmission</u>: sur demande essieu arrière EATON avec double démultiplication, à commande.

Charge = 6'804 kg.

Rapport de démultiplication 4.5/6.25 (5.14/7.14)

§) Equipement : doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Cette carte remplace le BT 5102 des 10./11.6.65 Poids total garanti

. ..

(13.9.65)
Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 10./11.6.65

		l l			i				
Genre d	u véhicule		Marque de	e fabrique		Type	*)	Modèle année	Bordereau-type N°
Camion	(châssis	)	FORD	(GB)	D	400 -	diesel	1965	5102
Caractéristic	ues "D	100" ອນ	ır plaqueti	te du constr	ucteur, à	droite da	ns montant	avant de	porte
"2708" d	evant No	du mot	eur				esel		e cylindres 6
Constructeu	r du chāssi	s FORD	Motor Co,	Dagenham (G	B) - Impor	rtateur FO	RD Motor Co	(Switze	rland) ZH
N° du châss				alement à 1					
N° du moteu	r frappě			ut derrière				•	
Type du mo	leur 330 •	- en li	gne, à in	ection dire	cte				
Position du	mot. avan	t		sur échapp		OCO, comma	nde par air	comprim	é
Cylindrée	5'408	3 cm³	Frein de remo	orque					ns ext. en mm*
Temps	4	<u>.</u>	Transmission	méc.synchr	onisée **	) Crochet	remorquage	Longueur	
Refroidissen	nent eau		Nombre vit. a	vant 4 **	•) .	sel. dem	nnde AV+AR	Largeur	2'150
		ies AR	Vitesse en 1"	14	Vole	avant •	1'810	Hauteur	21290
Nombre d'ax			Vitesse en pr		Voie	arrière	1'690	Empattem	
Nombre de l		<del></del>	Bloquage diff			n. de braq.	*)	Porte à fa	
Frein de 2ème frei		hydrau mécani	llique, 1-c que, à exp	ircuit, ass cansion inte	isté par a rne, câble	eir compris e/tringles	mé, à expan , sur roues	sion int AR (à c	erne liquet)
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	ou	Dimensio	ns int. en mm
A vide	*)	*)	. *)	Dimension	8.25x16	8.25x16	7.50x20	Longueur	
Charge utile				Charge pneu	1'475	1'475	1'500	Largeur	
Total	_				12	Ply	10 Ply	Hauteur	
Gar. de fabr.				` .			•	Haut. ride	lics
	garanti pr. t				Nombre de	portes 2		`	(115 SAE
Poids max.				draita	Marque du	moteur FOR	D. (GB)	C. V. frein	104,5 DIN
Direction: p	osition		uche ou à	drores					<del></del>
Direction: p		100			Course	115		C.V. impô	its 27,60
Direction: p	carrosserie	100 cabi	ne avancée			115		C.V. impô	its 27,60

Phares: marque 2/ LUCAS E 4 Feux de croisement 2/ Bilux, asymétriques	_indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin AV= séparés (orange)
Feux de position 2/ à côté des phares	_ AV= séparés (orange) AR= au-dessus des feux arrières (orange)
2/ feux de gabarit, séparés	Essuie-glace 2/ électriques avec dispositif lavag
Feux arrières 2/ FOMOCO 2000 SAE IALST 63.	Avertisseur 1/électrique (2-tons) + optique
Réflecteurs 2/ combinés avec feux arrières	Rétroviseur 2/ de chaque côté, à l'extérieur
Feu stop 2/ combinés avec feux arrières	Indicateur de vitesse km/h + tachygraphe KIENZLE
Eclairage N° de contrôle 1/ à gauche, combiné	Parties dangereuses
Phare marche arrière	•
Equipement électr. 12 Volts	•
Mesure du bruit . 89 bB.à 2'800 t/min - Ave	rtisseur = 90 dB

-	Observations et exce	eption:
	#) ModAlog	

ı	<del></del>	<del></del>	•	A R	$-\varphi$	AV	_AR	Total
I		3'050 mm	5*820 mm	1'470 mm	11,70 m	1'885	900	2'785
I		<b>3'</b> 400	6'430	1'730	13,30	1'885	940	21825
ı	**) Transmission	: sur deman	de essieu	arrière EATON	avec double	démultipl	ication. à	commande

Charge = 6'804 kg. Rapport de démultiplication 4.5/6.25 (5.14/7.14)

: doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 10./11.6.65

•		- 1		,					
Genre du	véhicule		Marque de	fabrique	•	Туре	*)		Bordereau-type N°
Camion (	châssis)		FORD	(GB)	_   D	400 -	diesel	<u>.</u>	5102
Caractéristiqu	ies "D 40	0" su	r plaquett	e du constr	ucteur, à	droite da	ns_montant	avant de	porte
"2708" de							esel		e cylindres 6
Constructeur	du chāssis	FORD	Motor Co,	Dagenham (G	B) - Impor	rtateur FO	RD Motor Co	(Switze	rland) ZH
N° du châssis	frappé	à gau	che, latér	alement à 1	'avant su	r le longe	ron et sur	plaquett	e
N° du moteur				ut derrière					
Type du mote	ur 330 -	en li	gne, à inj	ection dire	cte				
Position du n				sur échapp		OCO, comma	nde par air	comprim	é
Cylindrée	5'408	cm³	Frein de remo	rque				Dimensio	ns ext. en mm*)
Temps	4		Transmission	méc.synchr	onisée **	Crochet :	remorquage	Longueur	(*)
Refroidissem			Nombre vit. a	<u> </u>	)	sel. dem	ande AV+AR	Largeur	2'150
Entraînement	sur roue		Vitesse en 1"	··	Voie	avant	1'810	Hauteur	21290
Nombre d'axe	es 2		Vitesse en pri	se dir. 80	Vole	arrière	1'690	Empattem	ent (*)
Nombre de p			Bloquage diff			n, de braq.	*)	Porte à fa	
Frein de s 2ème freir				ircuit, ass ansion inte					erne liquet) (++
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	ou	Dimensio	ns int. en mm
A vide	*)	*)	*)	Dimension	8.25x16	8.25x16	7.50x20	Longueur	
Charge utile	Selo	n car	rosserie	Charge pneu	1'475	1'475	1'500	Largeur	
Total			7'600		12	Ply	10 Ply	Hauteur	
Gar. de fabr.			7'600	<u> </u>		<u> </u>	<u> </u>	Haut, ride	
Poids max. g				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Nombre de	<del></del>	<u>.</u>	<u> </u>	
Direction: po	sition		uche ou à	droite		moteur FOR	D (GB)		104,5 DIN
Alésage		100	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Course	115		C.V. impô	ts 27,60
Forme de la			ne avancée	<del></del>					
Nombre de p	laces: total	<u> </u>	<del> </del>	(avant	milieu	arr.	)	Places de	bout

2/ LUCAS Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin Phares: marque E 4 2/ Bilux, asymétriques Feux de croisement AV= séparés (orange) 2/ à côté des phares Feux de position AR= au-dessus des feux arrières (orange) 2/ feux de gabarit. séparés Essuie-glace 2/ électriques avec dispositif lavage Feux arrières 2/ FOMOCO 2000 SAE IALST 63 Avertisseur électrique (2-tons) + optique combinés avec feux arrières Réflecteurs Rétroviseur 2/ de chaque côté, à l'extérieur combinés avec feux arrières Indicateur de vitesse km/h + tachygraphe KIENZLE Feu stop Eclairage N° de contrôle 1/ à gauche, combiné Parties dangereuses Phare marche arrière 12 Equipement électr. Volts Mesure du bruit bB à 2'800 t/min - Avertisseur = 90 dB Observations et exceptions Diamètre braquage Empattement Long. tot. Porte à faux AR \*) Modèles : Poids à vide kg 1'885 900 3,050 mm 11.70 m 1'885 940 13.30 21825 \*\*) Transmission: Sur demande, essieu arr. EATON av. double démultiplication, à commande Démultiplication 4.5/6.25 (5.14/7.14) - Garantie de charge : 6'804 kg Equipement : Doit être contrôlé lors de l'examen individuel. +) Attémuation du bruit : 2 carénages latéralement sous le moteur - Dispositif d'échappement "LATHOM 7944-EXP-11" - 1er pot : L. 300 mm ø 180 mm - 2e pot : L. 510 mm ø 180 mm ++) Frein à main : Depuis no de châssis BCO 1 FA 64'217 = Mécanique, à expansion interne, av. assistance par dépression (Plus de frein à cliquet). Remplace B.T. 5102 du 10/11.6.65 Bruit - Frein à main

Lieu et date de l'expertise-type Zürich, 10/11.6.65 - Berne, 17.11.1967 75747 13.9.65

				_					. •
Genre du	véhicule*		Marque de	fabrique		Туре	*)	Modèle année	Bordereau-type N•
Camion (	châssis	)	FORD	(GB)	מ	400 -	diesel	1965	5102
Caractéristiqu	es "D	100" su	r plaquett	e du constr	ucteur, à	droite da	ns montant	avant de	porte
"2708" de							esel		le cylindres 6
Constructeur	du chass	s FORD	Motor Co,	Dagenham (G	B) - Impor	tateur FO	RD Motor Co	Switze	erland) ZH
N° du châssis				alement à 1					
Nº du moteur	frappé	à dro	ite, en ha	ut derrière	la pompe	à injecti	on		
Type du mote	ur 330 ·	- en li	gne, à inj	ection dire	cte				
Position du m	ot. avan	t	Frein-moteur	sur échapp	ement FOMO	CO, comma	nde par air	compris	né
Cylindrée	5!40	3 cm³	Frein de remo	rque	•			Dimensio	ns ext. en mm*
Temps	- 4		Transmission	méc.synchr	onisée **)	Crochet	remorquage	Longueur	·
Refroidisseme	ent eau		Nombre vit. a	vant 4 **			ande AV+AR	Largeur	2'150
Entrainement	sur ro	ues AR	Vitesse en 1"	14	Vole	avant	1'810	Hauteur	21290
Nombre d'axe	s 2		Vitesse en pri	ise dir. 80	Vole	arrière	1'690	Empatter	nent
Nombre de pr	neus 6		Bioquage diff	érentiel	Dlam	. de brag.	*)	Porte à fa	ux arr.
Frein de s				ircuit, ass					
2ème frein				ansion inte			, sur roues		
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	ou		ns int, en mm
A vide			*)	Dimension	8.25x16	8,25x16	7.50x20	Longueur	•
Charge utile				Charge pneu	1'475	1'475	1'500'	Largeur	
Total	<del>,</del>	<u> </u>			12	Ply	10 Ply	Hauteur	No.
Gar. de fabr.			7'600		No-shap da		<u> </u>	:Haut. ride	
Poids max, gr					Nombre de	moteur FOR	D (GB)	C.V. frein	
Direction: po	sition	<u>a ga</u>	uche ou à	droite	Course	115			ots 27,60
Alésage Forme de la c			ne avancée	formás	Conise	117		C. Y. Impi	
Nombre de p			He STASHICES	(avant	milieu	arr.	` .	Places de	hout
Nompre de p	iaces: tota	31 2	<del> </del>	(avant	milled	arr.	<u> </u>	Places de	bout

<b>37</b> -	
Phares: marque 2/ LUCAS E 4	Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ Bilux, asymétriques	AV= séparés (orange)
Feux de position 2/ à côté des phares	AR= au-dessus des feux arrières (orange)
2/ feur de gabarit, séparés	Essuie-glace 2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières 2/ FOMOCO 2000 SAE IALST 63	Avertisseur 1/électrique (2-tons) + optique
Réflecteurs 2/ combinés avec feux arrières	Rétroviseur 2/ de chaque côté, à l'extérieur
Feu stop 2/ combinés avec feux arrières	Indicateur de vitesse km/h + tachygraphe KIENZLE
Eclairage Nº de contrôle 1/ à gauche, combiné	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Equipement électr. 12 Volts	_
Mesure du bruit 89 bB à 2'800 t/min - Av	ertisseur = 90 dB
*) Kodèles empattement longueur por 3'050 mm 5'820 mm 1'4 3'400 6'430 1'7	AR Ø AV AR Total 70 mm 11,70 m 1'885 900 2'785
Charge = 6'804 kg. Rapport de démultiplica	ère EATON avec double démultiplication, à commandation 4.5/6.25 (5.14/7.14)
	le BT 5102 des 10./11.6.65 al garanti
10143-600	ar garanti

(13.9.65)
Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 10./11.6.65

		1							•
Genre du	ı véhicule		Marque de	e fabrique		Туре	*)	Modèle année	Bordereau-type N°
Camion (	châssis	)	FORD	(GB)	D	400 -	diesel	1965	5102
Caractéristiq	ues ''])	400" ສະ	r plaqueti	e du constr	ructeur, à	droite da	ns montant	avant de	porte
"2708" de	vant No	du mot	eur				esel		e cylindres 6
Constructeur	du châss	is FORD	Notor Co,	Dagenham (C	B) - Impor	rtateur FO	RD Motor Co	(Switze	rland) ZH
N° du châssi	s frappé			alement à 1					
N° du moteur	frappé			ut derrière				<del>^</del>	
Type du mot	cur 330 ·			ection dire		<u> </u>		<del></del>	<del></del>
Position du r	not, avan	t		sur échap		OCO. comma	nde par air	compris	ié
Cylindrée	5'40	8 cm³	Frein de remo						ns ext. en mm*
Temps	. 4		Transmission	méc.synchr	onisée **	Crochet :	remorquage	Longueur	<del></del>
Refroidissem	ent eau		Nombre vit. a	vant 4 **			nnde AV+AR	Largeur	2'150
Entrainement	sur ro	ues AR	Vitesse en 1"	14	Voie	avant	1'810	Hauteur	21290
Nombre d'ax	es 2		Vitesse en pr	ise dir. 80	Vole	arrière	1'690	Empattem	
Nombre de p	neus 6		Bloquage diff	érentiel	Diam	n, de braq.	*)	Porte à fa	ux arr.
Frein de s 2ème frein		hydrau mécani	lique, l-c que, à exp	circuit, association interest	sisté par s erne, câble	ir comprise/tringles	né, à expan , sur roues	sion int	erne liquet)
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	ou	Dimensio	ns int. en mm
A vide	( *)	*)	*)	Dimension	8.25x16	8.25x16	7.50x20	Longueur	
Charge utile				Charge pneu	1'475	1'475	1'500	Largeur	
Total					12	Ply	10 Ply	Hauteur	
Gar. de fabr.	3'402	6'804	7'200					Haut. ride	lles
Poids max. g	aranti pr. t	rain routi	er 12'700		Nombre de	portes 2		<del></del>	/115 SAE
Direction: po	sition	à ga	uche ou à	droite	Marque du	moteur FOR	D (GB)	C. V. frein	104,5 DIN
		100			Course	115		C. V. impô	ts 27,60
Alésage									····
Forme de la	carrosserie	e cabi	ne avancée	, fermée					

Phares: marque 2/ LUCAS E 4	_Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin				
Feux de croisement 2/ Bilux, asymétriques	AV= séparés (orange)				
Feux de position 2/ à côté des phares	AR= au-dessus des feux arrières (orange)				
2/ feux de gabarit, séparés	Essuie-glace 2/ électriques avec dispositif lavage				
Feux arrières 2/ FOMOCO 2000 SAE IALST 63	Avertisseur 1/ électrique (2-tons) + optique				
Réflecteurs 2/ combinés avec feux arrières	Rétroviseur 2/ de chaque côté, à l'extérieur				
Feu stop 2/ combinés avec feux arrières	Indicateur de vitesse km/h + tachygraphe KIENZLE				
Eclairage Nº de contrôle 1/ à gauche, combiné	Parties dangereuses				
Phare marche arrière	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
Equipement électr. 12 Volts	<del></del>				
Mesure du bruit . 89 bB à 2'800 t/min - Av	ertisseur = 90 dB				

Observations et exceptions

*) Modèles	empatteme	nt longueur	porte à faux	braquage	á, abioq	vide	kg	
	***************************************		A R	ø	ΔV	AR		Total
	3'050 mm	5 *820 mm	1'470 mm	11,70 m	1'885	900		21785
	3'400	61430	1'730	13,30	1'885	940		21825

\*\*) <u>Transmission</u>: sur demande essieu arrière EATON avec double démultiplication, à commande. Charge = 6'804 kg.

Rapport de démultiplication 4.5/6.25 (5.14/7.14)

§) Equipement : doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 10./11.6.65